

Дата народження:

Дата:

Тема: запрошення на скринінг населення на рак молочної залози

Шановна пані,

Запрошуємо вас на скринінг населення на рак молочної залози. Запрошення отримують всі жінки віком від 50 до 75 років. Можливо, ви очікували цього запрошення раніше. Є затримка через недостатню кількість персоналу і коронавірус. Ви знайдете більше інформації про затримку у вкладеному флаєрі.

Скринінг населення – це безкоштовне медичне обстеження для раннього виявлення раку молочної залози. Якщо рак молочної залози виявлено на ранній стадії, лікування часто є менш інвазивним. Будуть зроблені рентгенівські знімки ваших грудей. Ви вирішуєте, чи хочете ви брати участь. Брошура допоможе з вибором.

Чи хотіли б ви взяти участь?

Якщо ви хочете взяти участь, зробіть запис на Mijn Bevolkingsonderzoek на www.bevolkingsonderzoeknederland.nl зі своїм DigiD. Ви також можете записатися на прийом через нашу інформаційну лінію.

У нас є стаціонарні та мобільні дослідницькі центри. Зверніть увагу, що наші мобільні дослідницькі центри регулярно переміщуються. Тому поспішіть записатися на прийом.

Візьміть з собою на прийом:

- Свій **дійсний документ, що посвідчує особу** (паспорт, посвідчення особи або водійські права).
- Цей лист. Будь ласка, заповніть зворотну сторінку цього листа заздалегідь.

Зв'яжіться з нами якнайшвидше: якщо ви не можете ходити чи стояти (підніматися по сходах), якщо ви пересуваєтеся в інвалідному візку, якщо у вас є внутрішні протези грудей або імплант біля грудей.

Не бере участі?

Якщо ви не берете участь, будь ласка, повідомте про це в Mijn Bevolkingsonderzoek на нашому веб-сайті зі своїм DigiD. Ви також можете зателефонувати нам або надіслати нам електронний лист. Чи є у вас якісь скарги або ви помічаєте зміни в грудях, які можуть свідчити про рак грудей? Обговоріть це зі своїм сімейним лікарем. В брошурі ви можете знайти більше інформації про ці скарги та зміни. Не впевнені, чи є сенс брати участь? Обговоріть це зі своїм лікарем загальної практики або спеціалістом.

Більше інформації

Ви знайдете більше інформації в папці та на сайті www.bevolkingsonderzoekborstkanker.nl. У вас є запитання щодо вашого запрошення? Тоді телефонуйте на нашу довідкову лінію. Або відвідайте

сайт www.bevolkingsonderzoekborstkanker.nl. У вас є питання про ваше здоров'я? Тоді зателефонуйте своєму лікарю.

З повагою,

Скринінг населення в Нідерландах

Deelnameformulier



U doet mee aan het bevolkingsonderzoek borstkanker. Vul onderstaande gegevens thuis in en neem dit formulier mee naar het onderzoek. Neem ook uw identiteitsbewijs (paspoort, identiteitskaart of rijbewijs) mee.

PERSOONSgegevens

1. Uw persoonsgegevens

Mobiele telefoon: _____

Vaste telefoon: _____

2. Huisartsgegevens

Naam huisartsenpraktijk: _____

Naam huisarts: _____

Adres: _____

Postcode en plaats: _____

Telefoonnummer: _____

MEDISCHE GEGEVENS

3. Heeft u een operatie aan uw borsten gehad?

- Nee, geen operatie. *Ga verder met vraag 5.*
- Ja, aan de linkerborst
- Ja, aan de rechterborst

4. Zo ja, wat was de reden van de operatie?

- Borstprothesen
- Anders, namelijk: _____

5. Heeft u een (hart) implantaat in de buurt van uw borst?

Bijvoorbeeld een hartpompje of een pacemaker of een ander implantaat

- Nee
- Ja, vul de naam van het implantaat in: _____

Kijk voor meer informatie over implantaten op www.bevolkingsonderzoeknederland.nl of neem contact op met uw specialist.

GOED OM TE WETEN

- In de meeste onderzoekscentra is geen wc.
- Gebruik geen zalf, poeder of lotion op uw bovenlichaam. U kunt wel deodorant gebruiken.
- Stop 2 à 3 weken voor het onderzoek met het gebruik van zinkzalf op uw borsten.
Zinkzalf beïnvloedt de kwaliteit van de röntgenfoto's.
- Wilt u zich afmelden voor het onderzoek? Dat kan online: log in met uw DigiD op Mijn Bevolkingsonderzoek. Bellen of een e-mail sturen kan ook.